

**Лошадиные слова
в русском языке
Проект**

Я стал припоминать все известные мне обращения к лошадям, все лошадиные слова, которые только знал по книжкам.

*– Тпру, тпру! Стой, ми-ла-ай!.. Не балуй, касатик!
Но, как назло, на ум лезли все какие-то выражения былинного склада: «Ах ты, волчья сыть, травяной мешок», или совсем погонятельные слова, вроде: «Эй, шевелись... Поди-берегись!.. Ну, мертвая!.. Эх, распошел!..» Используя все известные мне лошадиные слова, я перешел на верблюжий язык.*

Л.Кассиль. «Кондуит и Швамбрания»

Проект *Лошадиные слова* в русском языке проводится в рамках внеклассной работы по русскому языку. Работа над проектом позволяет ученикам увидеть богатство и выразительность родного языка, развивает устную и письменную речь, способствует закреплению навыков работы со словарями и различными информационными источниками. Работа над проектом создает условия для реальной самооценки учеников. Практическая значимость проекта состоит в том, что его материалы могут быть использованы как на уроках русского языка и литературы, так и при подготовке и проведении внеклассных мероприятий.

Вид проекта: поисковый, межпредметный.

Цель проекта: создание словаря «*Лошадиные слова* в русском языке».

План работы

I. Подготовительный этап

II. Основной этап

Работа над проектом.

В период подготовки проекта учитель дает учащимся групповые и индивидуальные консультации, обсуждает с ними промежуточные результаты, корректирует и оценивает проделанную ими работу.

III. Заключительный этап: презентация проекта в рамках предметной недели.

Планируемые результаты

1. Этимологическая справка о происхождении слов *лошадь* и *конь*.
2. Краткий толковый словарь.
3. Словарь фразеологизмов и крылатых выражений.
4. Словарик устаревших слов.
5. Этнографическая страница (пословицы, поговорки, народные приметы).

I. Подготовительный этап

Составление плана проекта, распределение по группам, выбор ресурсов, имеющихся в наличии, – литературы, справочно-информативных материалов:

Ашукин Н.С., Ашукина М.Г. Крылатые слова .М.: Художественная литература, 1987.

Гвоздев Ю.А. Рассказы о русской фразеологии. М.: Просвещение, 1988.

Григорян Л.Т. Язык мой – друг мой. М.: Просвещение, 1988.

Даль В.И. Толковый словарь русского языка. Современная версия. М.: Эксмо, 2007.

Жуков В.П. Школьный фразеологический словарь русского языка. М.: Просвещение, 1980.

Крупеников П. Вороны, гнедые, чубарые... // «Наш современник», 1983, № 6.

Макаров В.И., Матвеева Н.П. Словарь лексических трудностей художественной литературы .Киев: Радянська школа, 1989.

Ожегов С.И. Словарь русского языка. / Под ред.Н.Ю. Шведовой. М.: Советская энциклопедия, 1975.

Успенский Л.В. Почему не иначе? Этимологический словарь школьника. М.: Детская литература, 1967.

Цыганенко Г.Н. Этимологический словарь русского языка. Киев: Радянська школа, 1989.

Материалы справочно-информационного портала gramota.ru.

Материалы сайта Paddock.ru.

Проводим анализ информационной литературы. Как ее лучше использовать? Сколько времени потратить на поиск нужной информации?

В результате обсуждения решено создать следующие группы:

1. «Лексикографы». (Составление этимологической справки, краткого толкового словаря.)
2. «Архивариусы». (Словарик устаревших слов.)
3. «Знатоки фразеологии». (Словарик фразеологизмов.)
4. «Литературоведы». (Словарик крылатых выражений.)
5. «Этнографы». (Пословицы, поговорки о лошади, народные приметы.)

Цель работы каждой группы: нахождение и изучение нужной информации в справочной, научно-учебной литературе, приведение ее в систему, оформление в виде одной из страниц словаря, создание и редактирование текста на лингвистическую тему, публичное выступление с докладом.

Каждая группа получит карточку с конкретным заданием.

3 Группа «Знатоки фразеологии»

Словарик фразеологизмов

Бразды правления. Управление кем-то ,власть.

Бред сивой кобылы. Всякая невероятная чепуха.

(Быть) на коне. Чувствовать себя победителем.

Вешать себе хомут на шею. *Разг.* Излишне обременять себя чем-либо, доставлять себе лишние хлопоты, неудобства.

Во весь опор. Очень сильно (о беге и т.п.).

Выпускать (выпустить) из рук вожжи. *Неодобр.* Ослаблять руководство чем-либо.

В яблоках. С темными круглыми пятнами на шерсти (о масти лошадей).

Выбивать (выбить) из седла кого; выбит (-а, -ы)из седла. Лишать кого-либо твердой уверенности в себе.

Гнуть (согнуть) в дугу (в три дуги) кого. *Разг.* Принуждая, притесняя, держать в полном повиновении; угнетать.

Держать в шорах, взять в шоры кого. Строго ограничивать чьи-либо действия, свободу деятельности.

Держать в узде кого-нибудь. *Разг.* Держать в строгости, в повиновении.

Ездить верхом на ком. *Прост. Неодобр.* Безжалостно угнетать, издеваться, использовать в своих интересах.

Ехать на долгих. Делать что-либо очень медленно, с большими интервалами.

Закусить удила. О человеке, который с азартом берется за какое-либо дело, но, находясь в

сильной степени возбуждения, не способен реально оценивать ситуацию, воспринимать советы и управлять собой.

(И) в хвост и в гриву. *Прост.* 1. Вовсю, изо всей силы (гнать, погонять и т.п.). 2. Беспощадно, безжалостно (бить, лупить, ругать и т.п.).

Идти коренником – об основном исполнителе работы.

Коновал – о плохом невежественном враче.

Лошадиная доза – очень большая доза.

Лошадиная сила – единица измерения мощности (двигателя, машины, т.п.).

Лошадиное здоровье – очень крепкое здоровье.

Лошадиное лицо – лицо с тяжелой и очень вытянутой нижней частью.

Надевать (надеть) себе хомут на шею. *Разг.* Излишне обременять себя чем-либо, доставлять себе лишние хлопоты, неудобства.

Ни тпру ни ну. *Прост.* 1. Ничего не предпринимать. 2. Не действует, не работает. 3. Не продвигается вперед. О деле, работе и т.п.

Оседлать Пегаса. *Ирон.* Заняться поэзией, начать писать стихи.

Поворачивать оглобли назад, обратно. *Прост.* Уходить.

1. *Ирон.* Уходить, отправляться и т.п. восвояси.

2. *Чаще не одобряет*. Отходить, отказываться от прежних убеждений, решений и т.п.
Прибирать (прибрать) вожжи к рукам. Сосредоточить власть в одних руках.
Прокатить на вороных. *Разг., ирон. или шутл.* Забаллотировать, провалить кандидата на каких-либо выборах.
Рабочая лошадь – о трудолюбивом человеке, безотказном работнике.
Садиться не в свои сани. *Разг. Не одобряет.* Браться не за свое дело.
Сесть на своего любимого конька. Начать разговор на излюбленную тему.
Сбить холку кому. *Разг.* Сломить, подавить чье-либо сопротивление.
Скачка (скачки) с препятствиями. О чем-либо, что требует преодоления ряда трудностей.
С места в карьер. Сразу, не долго думая; без особых приготовлений.
Со всех ног. Очень быстро, торопясь.
Спать без задних ног. Спать очень крепко (обычно после усталости, реже опьянения).
Стремя в стремя (стремя о стремя). *Устар.* Совсем рядом ехать, скакать и т.п.
Темная лошадка (перен.) – о человеке, внутренние качества, свойства которого неясны, неизвестны.

4 Группа «Литературоведы»

Словарик крылатых выражений

Авгиевы конюшни. В греческой мифологии Авгиевы конюшни – обширные конюшни Авгия, царя Элиды, страстного любителя лошадей. Однако стойла, в которых содержались лошади, не чистились в течение тридцати лет. Очищены они были в один день героем Гераклом (Геркулесом): он направил через конюшню реку, воды которой и унесли весь навоз. Выражение *авгиевы конюшни* мы употребляем, когда хотим сказать о крайней запущенности, загрязненности, беспорядке.

Буцефал – имя коня Александра Македонского, которого только он один сумел укротить.

Буцефалом шутливо называют коня, а то и старую плохую лошадь.

Были когда-то и вы рысаками. Цитата из стихотворения А.Н. Апухтина (1840–1893) «Пара гнедых».

Это крылатое выражение применяют к людям, у которых все в прошлом. Часто говоря о себе, заменяют местоимение *вы* на *мы*.

В одну телегу впрячь не можно Коня и трепетную лань.

Цитата из поэмы А.С. Пушкина «Полтава» (1829).

Все мы немножко лошади, Каждый из нас по-своему лошадь.

Цитата из стихотворения В.В. Маяковского «Хорошее отношение к лошадям» (1918).

Галопом по Европам. *Ирон.* Не вдаваясь в детали, наспех, поверхностно (делать что-либо);

Ср.: на скорую руку; на живую нитку; со значением: вдоль и поперек. Первоначально название статьи поэта А.Жарова о поездке по Европе.

Кляча истории. Выражение из первой строфы стихотворения В.В. Маяковского «Левый

марш»:

Довольно жить законом,
Данным Адамом и Евой.

Клячу истории загоним.

Левой!

Левой!

Левой!

Коня! Коня! Полцарства за коня! Цитата из трагедии Шекспира «Король Ричард III».

Коняга. Заглавие сатирической сказки М.Е. Салтыкова-Щедрина (1885). В образе измученной крестьянской лошади дан тип крестьянина-бедняка эпохи царизма, изнемогающего от непосильной работы, бесправия и безземелья.

Лошадиная фамилия. Выражение употребляется шуточно, когда кто-нибудь, стараясь вспомнить какое-либо забытое слово, оказывается в положении приказчика из рассказа А.П. Чехова «Лошадиная фамилия».

Лошади кушают овес. (Ср. Волга впадает в Каспийское море.) Выражение взято из рассказа

А.П. Чехова «Учитель словесности». Цитируется как образец избитых истин. Выведенный в рассказе учитель истории и географии, скучный, неинтересный человек, всегда, даже перед смертью, в бреду, «говорил только то, что всем известно: “Волга впадает в Каспийское море... Лошади кушают овес и сено...”».

Мышиный жеребчик. Выражение, употребляемое в значении: старый волокита (мышинный – особой конской масти; переносно: седеющий). Автором этого выражения Н.А. Некрасов называет Н.В. Гоголя.

Пегас. В греческой мифологии – крылатый конь Зевса. Символ поэтического вдохновения.

Росинант. Так герой романа Сервантеса «Дон Кихот» назвал свою старую, исхудавшую лошадь. Имя это стало нарицательным для изнуренной, заезженной лошади, старой клячи.

Троянский конь. Выражение употребляется в значении тайный, коварный замысел.

Четверть лошади. Заглавие очерка Г.И. Успенского из цикла «Живые цифры» (1888). В очерке изображено тяжелое положение одного из тех безлошадных крестьян, на долю которых приходится, по статистическим данным, «четверть» лошади.

5 Группа «Этнографы»

Пословицы и поговорки о лошади

Народом создано огромное количество пословиц и поговорок о коне и лошади. Только

В.И. Даль в «Толковом словаре живого великорусского языка» приводит около 200 пословиц и поговорок, связанных с этими животными.

Лошадь издревле была рядом с человеком, поэтому зачастую в пословицах и поговорках о человеке и лошади оценивался и ее хозяин, и его отношение к жизни.

Вожжа (шлея) под хвост попала.

Врет как сивый мерин.

Глуп как сивый мерин.

Дареному коню в зубы не смотрят.

Допрежь думай о лошади, опосля о себе.

Достоинство лошади не в седле, красота человека не в одежде.

Жену бери конопатую, а кобылу гриватую: жену никто не уведет, а кобылу никто не украдет (народный совет-пословица).

Закон что дышло, куда повернул, туда и вышло.

И слепая лошадь везет, если зрячий на возу сидит.

К собаке сзади подходи, а к лошади спереди.

Казак сам не ест, а лошадь кормит.

Каков всадник, такова и лошадь.

Кляча воду возит, лошадь пашет, конь – под седлом.

Кобыла с волком тягалась, только хвост да грива осталась.

Конь еще не валялся.

Конь и о четырех ногах, да спотыкается.

Лошадь – человеку крылья.

На лошадь не плеть покупай, а овес.

Не в коня корм (овес).

Не купи у цыгана лошади, не бери у попа дочери.

Не лошадь везет, а хлеб (или овес).

Не потчуй лошади ездом, а корми тестом; не гладь рукой – посыпай мукой.

Он работает как лошадь.

Призовых лошадей узнают на скачках.

Сила лошади познается в далеком пути, сердце человека – с течением времени.

С чем лошадь покупается, то с нее не сымается.

Тот, кто бьет лошадь, может ударить и друга.

Усердие без знания есть лошадь, закусившая удила.

Хорошие лошади никогда не бывают плохой масти.

Шутник покойник: помер во вторник, а в среду встал да лошадку украл!

Народные приметы

Согласно народным представлениям, лошадь обладает особой интуицией и по ее оведению

можно предугадать всевозможные перемены как в семейной жизни, так и в погоде:

Если дорогой распряжется лошадь – в доме нездорово или жена неверна.

Лошади фыркают в дороге – к радостной встрече.

Зимой лошадь ложится – к теплу.

Копыта у лошадей потеют – к теплу.

Лошадь трясет головой и закидывает ее кверху – к ненастью, к дождю.

Лошадь храпит – к ненастью, к вьюге.

Лошадь фыркает – к дождю или к теплу.

Лошади спят стоя – к холоду.

Лошадь жадно ест траву вечером – жди дождя на следующий день.

Лошадь ложится под кровлю – к сырой погоде, ненастью; если ложится на открытом месте к вёдру, жаре.

III. Заключительный этап: презентация проекта

Материалы презентации (Группа «Знатоки фразеологии»)

Лошадь и конь – великие труженики, игравшие в жизни человека важную роль. Они и символизируют это качество в пословицах и поговорках: *устал как лошадь, старый конь борозды не испортит, укатали сивку крутые горки.*

Еще два качества ценятся в лошади и коне: сила и быстрый выносливый бег. Замечательные

качества нашли свое отражение в пословицах и поговорках: *с места в карьер, скачка с препятствиями, со всех ног, во весь опор. Во весь опор* – об особом беге лошади – галопе, когда она скачет, опираясь почти одновременно и на обе передние и на обе задние ноги.

В старину, когда не было еще ни поездов, ни автомобилей, лошадь была главным средством передвижения. С той поры и пришли к нам в язык следующие выражения: *ездить верхом* (на ком), *стремя в стремя, ехать на долгих* и т.п.

Фразеологизм *ехать на долгих* в переносном смысле обозначает «делать что-либо очень медленно, с большими интервалами». Откуда же появилось такое выражение? Оказывается, раньше можно было *ехать на почтовых лошадях*, которых меняли через каждые 30–40 верст. И можно было *ехать на долгих*, т.е. на таких, которые не менялись всю дорогу. Путешествовать *на почтовых лошадях* было быстрее, но зато и стоило дороже. *Ехать на долгих* было дешевле, но приходилось часто останавливаться, чтобы накормить лошадей и дать им отдохнуть.

Этих домашних животных называют еще словами *мерин, кобыла*. Они входят в другой ряд фразеологизмов: *бред сивой кобылы, глуп как сивый мерин, пришей кобыле хвост, врет как сивый мерин*. Последнее выражение употребляется, когда речь идет о беспардонной и несусветной лжи. Сивая лошадь считается в народе глупой, и русские крестьяне обычно не прокладывали первую борозду на сивом мерине. Подразумевалось, что сивый мерин ошибался («врал») при прокладывании первой борозды и при пахоте вообще.

Активно используются во фразеологии слова, обозначающие предметы упряжи лошади: *гнуть (согнуть) в дугу, держать в узде, закусить удила, надевать себе хомут на шею, прибирать (прибрать) возжи к рукам, поворачивать оглобли* и т.п. Так, фразеологизм *поворачивать оглобли* означает: 1. *Ирон.* Уходить, отправляться и т.п. восвояси. 2. *Чаще неодобр.* Отходить, отказываться от прежних убеждений, решений и т.п.

Интересна история возникновения некоторых устойчивых выражений. Например, происхождение фразеологизма *прокатить на вороных*, возникшего в XIX веке, связывается с каламбуром, который объясняется существовавшей в то время процедурой голосования белыми («за») и черными («против») шарами. Черный цвет, всегда служивший признаком неодобрения, в этом выражении соотносится с вороной (т.е. черной) мастью лошади. А вот фразеологизм *спать без задних ног* объясняется сравнением со сном животных, в частности лошадей. Лошадь спит

стоя, находясь в полудремотном состоянии. После тяжелой работы она ложится и спит, совершенно расслабив задние ноги. Если в это время попытаться поднять животное, лошадь будет силиться вставать на передние ноги, задние некоторое время будут оставаться совершенно непослушными.

Встречаются устойчивые выражения, построенные на сопоставлении человека с животными: *лошадиное лицо, лошадиное здоровье, работает как лошадь...*

Работая над проектом, мы пришли к выводу, что русский язык очень богат фразеологизмами.

Многие из них восходят к образам мира животных – лошади и коню, которые послужили источником обогащения нашей фразеологии.